C-508 C-508

Third Session, Fortieth Parliament, 59 Elizabeth II, 2010

Troisième session, quarantième législature, 59 Elizabeth II, 2010

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## **BILL C-508**

# **PROJET DE LOI C-508**

An Act to amend the Canadian Human Rights Act (genetic characteristics)	Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne (caractéristiques génétiques)
FIRST READING, APRIL 14, 2010	PREMIÈRE LECTURE LE 14 AVRIL 2010

SUMMARY SOMMAIRE

This enactment amends the  $Canadian\ Human\ Rights\ Act$  to add genetic characteristics as a prohibited ground of discrimination.

Le texte modifie la Loi canadienne sur les droits de la personne pour ajouter les caractéristiques génétiques aux motifs de distinction illicite.

3rd Session, 40th Parliament, 59 Elizabeth II, 2010

3<sup>e</sup> session, 40<sup>e</sup> législature, 59 Elizabeth II, 2010

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

#### CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## **BILL C-508**

## PROJET DE LOI C-508

An Act to amend the Canadian Human Rights
Act (genetic characteristics)

Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne (caractéristiques génétiques)

R.S., c. H-6

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. Subsection 3(1) of the *Canadian Human Rights Act* is replaced by the following:

Prohibited grounds of discrimination

**3.** (1) For all purposes of this Act, the prohibited grounds of discrimination are race, national or ethnic origin, colour, religion, age, sex, sexual orientation, genetic characteristics, marital status, family status, disability and 10 conviction for which a pardon has been granted.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte:

L.R., ch. H-6

- 1. Le paragraphe 3(1) de la *Loi cana-*5 *dienne sur les droits de la personne* est 5 remplacé par ce qui suit:
- 3. (1) Pour l'application de la présente loi, les motifs de distinction illicite sont ceux qui sont fondés sur la race, l'origine nationale ou ethnique, la couleur, la religion, l'âge, le sexe, 10 l'orientation sexuelle, les caractéristiques génétiques, l'état matrimonial, la situation de famille, l'état de personne graciée ou la déficience.

Motifs de distinction illicite

403015

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de : Les Éditions et Services de dépôt Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa (Ontario) K1A 0S5 Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943 Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca http://publications.gc.ca